Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-06072 - 23-06077

Référence du Laboratoire: **2023/1048**

Requérant: **Mons. Frank SIBENALER**
Reçu le: **10/05/2023**
Début de l'analyse: **10/05/2023**
Objet de l'analyse: **Contrôle CF et OP - paramètres groupe A**

Adresse destinataire

Adm. Comm. Mondorf-les-Bains
Mons. Frank SIBENALER
B.P. 55
L-5601 Mondorf-les-Bains

Tél: 236055 40
Fax: 236055 49

Ce rapport comporte **14** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en rouge)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire

Rapport 2023/1048 V1
du 15/05/2023
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-06072 - 23-06077
Réf. Laboratoire: 2023/1048

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

N° échantillon:	**23-06072**	Date de début des analyses:	**10/05/2023**
Votre référence*:	**AEP-134-97**	**Commune de Mondorf-les-Bains**	**Ellange**
Info complémentaire*:	**Centre Martialis Ellange**		
Nature de l'échantillon*:	**eau de distribution**		
Prélevé le*:	**10/05/2023 à 07:55**	Prélevé par*:	**MENICHETTI - Adm. Comm. Mondorf-les-Bains**
Type d'échantillonage*:	**échantillonage hors accréditation - ponctuel**		
Objectif ISO 19458*:	**A**		

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			**14.9**	°C		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	**<1**	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**1**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**18**	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**7.6**		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	**18.3**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**1090**	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**28**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**48**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	**143**	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	**28**	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	**116**	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	**52**	mg/l	<200	

Rapport 2023/1048 V1
du 15/05/2023
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-06072 - 23-06077
Réf. Laboratoire: 2023/1048

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	**<3.0**	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	**116**	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	**45**	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		<0.50

Résultats validés le 15/05/2023 par JHO

Rapport 2023/1048 V1
du 15/05/2023
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-06072 - 23-06077
Réf. Laboratoire: 2023/1048

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

N° échantillon:	**23-06073**	Date de début des analyses:	**10/05/2023**
Votre référence*:	**AEP-134-93**	**Commune de Mondorf-les-Bains**	**Ellange**
Info complémentaire*:	**PCH Ellange**		
Nature de l'échantillon*:	**eau de distribution**		
Prélevé le*:	**10/05/2023 à 07:35**	Prélevé par*:	**MENICHETTI - Adm. Comm. Mondorf-les-Bains**
Type d'échantillonage*:	**échantillonage hors accréditation - ponctuel**		
Objectif ISO 19458*:	**A**		

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			**16.2**	°C		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	**<1**	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**<1**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**24**	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**7.5**		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	**18.2**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**1100**	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**28**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**51**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	**143**	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	**28**	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	**116**	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	**55**	mg/l	<200	

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	**<3.0**	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	**124**	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	**48**	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		<0.50

Résultats validés le 15/05/2023 par JHO

Rapport 2023/1048 V1
du 15/05/2023
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-06072 - 23-06077
Réf. Laboratoire: 2023/1048

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

N° échantillon:	**23-06074**	Date de début des analyses:	**10/05/2023**
Votre référence*:	**AEP-134-96**	**Commune de Mondorf-les-Bains**	**Mondorf-les-Bains**
Info complémentaire*:	**10 Rue Paul Eyschen**		
Nature de l'échantillon*:	**eau de distribution**		
Prélevé le*:	**10/05/2023 à 08:50**	Prélevé par*:	**MENICHETTI - Adm. Comm. Mondorf-les-Bains**
Type d'échantillonage*:	**échantillonage hors accréditation - ponctuel**		
Objectif ISO 19458*:	**A**		

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			**13.5**	°C		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	**<1**	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**<1**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**15**	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**7.3**		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	**18.0**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**986**	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**29**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**48**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	**105**	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	**20**	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	**118**	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	**39**	mg/l	<200	

PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	**<3.0**	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	**132**	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	**37**	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		<0.50

Résultats validés le 15/05/2023 par JHO

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

N° échantillon:	**23-06075**	Date de début des analyses:	**10/05/2023**
Votre référence*:	**AEP-134-92**	**Commune de Mondorf-les-Bains**	**Altwies**
Info complémentaire*:	**15 Rue de Filsdorf, Altwies**		
Nature de l'échantillon*:	**eau de distribution**		
Prélevé le*:	**10/05/2023 à 09:10**	Prélevé par*:	**MENICHETTI - Adm. Comm. Mondorf-les-Bains**
Type d'échantillonage*:	**échantillonage hors accréditation - ponctuel**		
Objectif ISO 19458*:	**A**		

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

INDICATEURS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			**15.3**	°C		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	**<1**	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**2**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**133**	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**7.6**		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	**18.5**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**1100**	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**29**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**50**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	**142**	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	**27**	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	**115**	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	**54**	mg/l	<200	

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	**<3.0**	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	**123**	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	**47**	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		<0.50

Résultats validés le 15/05/2023 par JHO

N° échantillon:	**23-06076**	Date de début des analyses:	**10/05/2023**
Votre référence*:	**REC-134-14**	**Réservoir Wouerbësch**	**Mondorf-les-Bains**
Info complémentaire*:	**sortie**		
Nature de l'échantillon*:	**eau potable**		
Prélevé le*:	**10/05/2023 à 08:30**	Prélevé par*:	**MENICHETTI - Adm. Comm. Mondorf-les-Bains**
Type d'échantillonage*:	**échantillonage hors accréditation - ponctuel**		
Objectif ISO 19458*:	**A**		

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

INDICATEURS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			**12.5**	°C		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	**<1**	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**<1**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**18**	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**7.5**		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	**18.5**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**1000**	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**29**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**47**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	**112**	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	**22**	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	**117**	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	**41**	mg/l	<200	

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	**<3.0**	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	**126**	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	**38**	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		<0.50

Résultats validés le 15/05/2023 par JHO

N° échantillon:	**23-06077**	Date de début des analyses:	**10/05/2023**
Votre référence*:	**REC-134-13**	**Réservoir Stengenerbësch**	**Mondorf-les-Bains**
Info complémentaire*:	**sortie**		
Nature de l'échantillon*:	**eau potable**		
Prélevé le*:	**10/05/2023 à 08:10**	Prélevé par*:	**MENICHETTI - Adm. Comm. Mondorf-les-Bains**
Type d'échantillonage*:	**échantillonage hors accréditation - ponctuel**		
Objectif ISO 19458*:	**A**		

PARAMETRE(S) par section

MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

INDICATEURS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			**11.5**	°C		

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	**<1**	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**<1**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**11**	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**7.7**		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	**18.5**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**1100**	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**29**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**51**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	**143**	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	**27**	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	**116**	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	**55**	mg/l	<200	

ESSAI olas OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Potassium dissous	#	ISO 14911	**<3.0**	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	**124**	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	**48**	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		<0.50

Résultats validés le 15/05/2023 par JHO

Appréciation:

Les échantillons 23-06072, 23-06073, 23-06074, 23-06076 et 23-06077 sont conformes aux normes en vigueur pour une eau potable en ce qui concerne les paramètres analysés.

L'échantillon 23-06075 présente un changement anormal par rapport à la valeur mesurée habituellement sur ce point d'échantillonnage pour le paramètre Teneur en colonies à 22°C.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

<1 :	organismes non-détectés dans le volume étudié
1-3 :	organismes présents dans le volume étudié
4-9 :	nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

ISO 19458 :	analyses microbiologiques
ISO 5667-1 :	techniques d'échantillonnage
ISO 5667-3 :	conservation et manipulation des échantillons
ISO 5667-5 :	échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution
ISO 5667-6 :	rivières et cours d'eau
ISO 5667-10 :	eaux usées
FD T90-523-1:	guide d'échantillonnage pour le suivi de la qualité des eaux dans l'environnement

J. Hoffmann
Responsable laboratoire

Digitally signed by Jerry Hoffmann
Date: 2023.05.16 13:11:27 +02'00'